

2013-0020-1199280/01

# Dohoda o hromadnom uzavretí Dodatokov k Zmluve o poskytovaní verejných služieb ID predajcu DS007EXT03

Orange Slovensko, a. s. so sídlom Metodova 6, 821 08 Bratislava, IČO 35 697 270, DIČ 2020310578 IČDPH SK202031578, zapísané v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, v oddieli: Sa, vo vložke: 1142/B (ďalej len „Podnik“) a

**Účastník** **Účastník - Právnická osoba**  
**Meno, priezvisko, titul/ Obchodné meno/ Názov:** Slovenská elektrizačná prenosová sústava, a.s.  
**Trvalý pobyt/Sídlo/Miesto podnikania (mesto/obec, ulica, poplnené číslo, PSČ, pošta):**  
Bratislava, Mlynské Nivy 59/A, 82484, Bratislava  
**Číslo OP:** **Platnosť OP:** **Rodné číslo/IČO:** 35820141  
**IČ DPH/DIČ:** **Štátne občianstvo:** SR  
**Zastúpaný:** **Číslo OP/cest. pasu,** **Platnosť OP/cest. pasu,** **Rodné číslo:**  
**Maslan Jozef** **preuk. povol. na pobyt:** **preuk. povol. na pobyt:**

(ďalej len "Účastník")

uzatvárajú túto Dohodu o hromadnom uzavretí Dodatokov k Zmluve o poskytovaní verejných služieb (ďalej len "Dohoda"; Dodatok k Zmluve o poskytovaní verejných služieb, ktorých uzavretie je predmetom Dohody a ktorých identifikačné kódy sú uvedené v článku 2 tejto Dohody, sa označujú tiež ako "Dodatky").

## Čl. 1 Uzavretie Dodatokov a Definície

- 1.1 Účastník a Podnik (ďalej tiež "zmluvné strany") sa za účelom uzavretia viacerých Dodatokov, predmetom ktorých je úprava podmienok kúpy koncového telekomunikačného zariadenia (ďalej tiež "MT") a prípadne (ak to vyplýva z textu jednotlivých Dodatokov) tiež úprava osobitných podmienok využívania elektronických komunikačných služieb poskytovaných Podnikom, dohodli na hromadnom uzavretí Dodatokov formou popísanej tejto Dohody. Zmluvné strany sa dohodli na tom, že podpisom tejto Dohody sa považujú za podpísané aj Dodatky, ktorých identifikačné kódy (ďalej tiež "IKD") sú uvedené v tejto Dohode, a teda že podpis tejto Dohody sa zároveň bude považovať za podpis každého jedného Dodatku, ktorého IKD je uvedený v článku 2 tejto Dohody.
  - 1.2 Zmluvné strany sa dohodli, že pre účely tejto Dohody majú v nej použité pojmy nasledujúci význam:
    - a) Zmluva o poskytovaní verejných služieb - zmluva uzavretá medzi Podnikom a Účastníkom, ku ktorej sa uzavierajú jednotlivé Dodatky a predmetom ktorej je najmä poskytovanie verejnej telefónnej služby. V prípade, že sa Dodatky uzavierajú k viacerým zmluvám o poskytovaní verejných služieb s rôznymi účastníkmi, rozumie sa pod pojmom "Zmluva o poskytovaní verejných služieb" vždy tá zmluva o poskytovaní verejných služieb, ku ktorej sa konkrétny Dodatok uzaviera, ako táto skutočnosť vyplýva z údajov uvedených v článku 2 tejto Dohody.
    - b) Vzor - pod týmto pojmom sa rozumie nevyplnené tlačivo Dodatku, ktoré tvorí prílohu tejto Dohody a ktorého text (bez konkrétnych parametrov, ktoré sa majú doplniť do nevyplnených kolóniek v tomto tlačive) obsahuje podmienky Dodatku, ktoré sú rovnaké pre všetky Dodatky uzavierané prostredníctvom tejto Dohody. Priradením konkrétnych Premenných parametrov uvedených pre konkrétny Dodatok v Identifikačných údajoch Účastníka uvedených v záhlaví tejto Dohody a prípadne textu príslušnej Prílohy č. 1 Dodatku je možné získať kompletný obsah Dodatku, ako bol v zmysle tejto Dohody dohodnutý zmluvnými stranami. Premenný parameter môže pozostávať len z jedného údaja (napr. názov účastníckeho programu, o ktorého IKD ide na základe Dodatku Účastník žiada), ale aj z viacerých údajov (napríklad vymenovanie viacerých účastníckych programov, ktoré si Účastník je oprávnený v zmysle Dodatku na SIM karte aktivovať počas jeho platnosti). Premenné parametre konkrétného Dodatku sú vo svojom zmysle jedinečné, aj keď niektoré jednotlivé Premenné parametre (alebo aj ich viaceré) viacerých Dodatokov môžu byť rovnaké.
    - c) Identifikácia - je súhrn Premenných parametrov zhromaždených do jednej tabuľky, ktoré prislúchajú k tým Dodatkom, ktorých IKD je uvedené v Identifikácii (pokiaľ je v Identifikácii len jeden IKD, vzťahujú sa všetky Premenné parametre Identifikácie len k jednému Dodatku). Každému z Premenných parametrov v Identifikácii je priradené konkrétne slovné označenie alebo konkrétny číselný index, na základe ktorých je možné späťoviesť konkrétny Premenný parameter a konkrétne príslušnú kolónku vo Vzore. Obsah kolóniek v uzavratom Dodatku tvorí tie Premenné parametre, ktoré možno v zmysle predchádzajúcej vety späťoviesť s rovnakými označeniami kolóniek vo Vzore. Premenné parametre zahrnuté do Identifikácie sú zhromaždené do tabuľky spôsobom, ktorý umožňuje jednoznačne identifikovať, ktorý Premenný parameter tvorí obsah ktorého konkrétného Dodatku. V hornej časti tabuľky tvorí Identifikáciu sú uvedené tie Premenné parametre, ktoré sa pri jednotlivých Dodatkoch, ktorých IKD sú uvedené v Identifikácii, odlišujú (napr. IKD, telefónne číslo SIM karty, ktoré má každý Dodatok odlišné od ostatných Dodatokov) alebo ktoré sa môžu, ale nemusia, odlišovať (napr. č. Zmluva o poskytovaní verejných služieb). Premenné parametre, uvedené v hornej časti Identifikácie, sú vždy zoradené takým spôsobom, že na prvom mieste je IKD Identifikujúce Dodatok a za ním sú uvedené ďalšie Premenné parametre tohto typu prislúchajúce k tomuto Dodatku (za nimi nasleduje ďalšie IKD identifikujúce ďalší Dodatok, pokiaľ sú v Identifikácii Premenné parametre viacerých Dodatokov). V dolnej časti tabuľky tvorí Identifikáciu sú uvedené tie Premenné parametre, ktoré sú rovnaké v všetkých Dodatkoch, ktorých IKD je uvedené v Identifikácii, a preto každý jeden takýto Premenný parameter (ktorý je uvedený v Identifikácii len jeden krát, ale tvorí súčasť každého Dodatku, ktorého IKD je uvedené v Identifikácii) možno prostredníctvom jeho slovného označenia alebo číselného indexu späťoviesť s príslušnou rovnakou označenou kolónkou v každom Dodatku, ktorého IKD je uvedené v predmetnej Identifikácii.
    - e) Príloha č. 1 Dodatku - je prílohou niektorých Dodatokov (u ktorých tvorí ich neoddeliteľnú súčasť), obsahom ktorej sú práva a povinnosti zmluvných strán spojené s poskytovaním osobitných zvýhodnení, ktoré Podnik poskytuje v rámci niektorých ekvívnych ponúk Účastníkom. Príloha č. 1 nie je obligatórnou časťou všetkých Dodatokov, teda nie každý Dodatok musí obsahovať túto prílohu, pričom aj u tých Dodatokov, ktorých súčasťou takáto príloha je, sa obsah tejto prílohy môže líšiť medzi jednotlivými Dodatkami podľa toho, v rámci ktorej ekvívnej ponuky Účastník kupuje MT. Príloha č. 1 Dodatku je súčasťou len tých Dodatokov, ktorých Premenný parameter udávajúci názov Prílohy č. 1 Dodatku tvorí symbol "++++". Texty všetkých Príloh č. 1 Dodatku, ktorých názvy sú uvedené v Identifikácii v článku 2 Dohody sú súčasťou tejto Dohody a tvoria jej prílohu, pričom v prípade, že sa uzaviera viac Dodatokov v rámci tej istej ponukovej akcie (t. j. Prílohy č. 1 týchto Dodatokov sú identické), tvorí prílohu Dohody len jeden exemplár Prílohy č. 1, ktorý platí pre všetky tieto Dodatky.
  - 1.3 Dohoda má viaceru časť, ktoré tvoria jej súčasť. Jej štruktúra pozostáva z
    - a) tela Dohody, ktorého súčasťou sú Identifikácie jej zmluvných strán a jej články 1 až 3,
    - b) Vzoru, ktorý tvorí jej prílohu a
    - c) Príloh č. 1 Dodatokov, ktoré tvoria fakultatívnu časť Dohody a pokiaľ v zmysle príslušnej Identifikácie je Príloha č. 1 Dodatku súčasťou Dodatku je zároveň súčasťou tejto Dohody. Skutočnosť, či jedna alebo viaceré týchto príloh je alebo nie je súčasťou Dohody, ako aj ich počet závisí od toho, v rámci ktorých osobitných ponukových akcií Účastník zakúpil MT od Podnika, pričom tieto informácie vyplývajú z ustanovení článku 2 tela Dohody, ktorého obsahom sú Identifikácie obsahujúce Premenný parameter jednoznačne stanovujúci, či má konkrétny Dodatok Prílohu č. 1 alebo nie, ako aj jej názov.Kompletný obsah konkrétného Dodatku sa získa doplnením príslušných údajov do nevyplnených častí Vzoru tak, že (i) identifikačné údaje Účastníka uvedené v záhlaví tejto Dohody sa späťoviesť (doplnia) s nevyplnenými identifikačnými údajmi Účastníka vo Vzore (podľa slovného označenia jednotlivých rubrik) (ii) Premenné parametre z príslušnej (podľa IKD) Identifikácie podľa IKD prislúchajúce ku konkrétnemu Dodatku sa späťoviesť a rovnako slovné alebo číselným indexom označenými kolónkami vo Vzore, (iii) v zmysle Premenného parametra zodpovedajúceho označeniu kolónky, ktorá v zmysle textu Vzoru má obsahovať názov Prílohy č. 1 Dodatku, sa spôsobom uvedeným v bode 1.2 písmene c) tohto článku stanoví, či má Dodatok obsahovať Prílohu č. 1 a ak áno, priradí sa Dodatku Príloha č. 1, ktorej názov sa zhoduje s údajom uvedeným v dotknutom Premennom parametre.
- 1.4 V rámci Identifikácií sú jednotlivé Premenné parametre buď označené slovnou (napr. telefónne číslo SIM karty) alebo číselným indexom zodpovedajúcim rovnakému číselnému indexu, ktorým je označená príslušná kolónka vo Vzore. Premenný parameter prislúchajúci ku konkrétnemu Dodatku v rámci Identifikácie sa považuje za vyplnený kolónky v tomto Dodatku, pričom jednotlivé Premenné parametre v Identifikácii a jednotlivé kolónky vo Vzore sa vzťahujú na základe slovných označení a číselných indexov, ktorými sú jednotlivé kolónky a Premenné parametre označené. V prípade, že je namiesto Premenného parametra pri konkrétnom číselnom indexe alebo slovným označením v Identifikácii uvedený symbol "++++" rozumie sa tým, že stav určovanej daným Premenným parametrom zodpovedajúcim kolónke s rovnakým číselným indexom resp. slovným označením v rámci Vzoru zostáva nezmenený oproti stavu pred podpisom Dodatku (pokiaľ však z textu Vzoru vzetlujúceho sa k danej kolónke alebo troch ustanovení Dohody vyplýva inaký význam uvedeného symbolu má tento význam prednosť pred ustanovením tejto vety).
- 1.5 Zmluvné strany sa dohodli, že podpisom tejto Dohody sa uzavierajú všetky jednotlivé Dodatky, ktorých IKD je uvedený v Identifikácii tvoriacej obsah článku 2 tejto Dohody. Obsah každého jedného Dodatku je jednoznačne dohodnutý zmluvnými stranami a je ho možné určiť doplnením (spôsobom podrobne stanoveným v bodoch 1.2 až 1.4 tohto článku) jednotlivých Premenných parametrov prislúchajúcich konkrétnemu Dodatku a uvedených v Identifikácii do prázdnych kolóniek vo Vzore, doplnením identifikačných údajov Účastníka do Vzoru a prípadne priložením Prílohy č. 1 príslušnej ku konkrétnemu Dodatku podľa jej názvu k tomuto Dodatku.

0064819818

Číslo účastníka (vyplňa Orange Slovensko, a.s.)

### Čl. 2 Identifikácie

IKD dodatku: 6537487  
Č. MT GSM  
č. zmluvy o pripojení: A6733542

- 1) Mobilný internet Klasik
- 2) Huawei E3131
- 3) "++++"
- 4) 1,00 EUR
- 5) Výmeny HSDPA - ZC
- 6) Bonusy ponuky "Výmeny HSDPA - ZC" zo dňa 26.10.2012
- 7) Europe data bez poistenia
- 8) "++++"
- 9) 8,00 EUR
- 10) "++++"
- 10) 17,99 EUR alebo uľastnický program typu VPN
- 11) 24
- 12) 79,00 EUR

IKD dodatku: 6537488  
Č. MT GSM  
č. zmluvy o pripojení: A6733542

- 1) Mobilný internet Klasik
- 2) Huawei E3131
- 3) "++++"
- 4) 1,00 EUR
- 5) Výmeny HSDPA - ZC
- 6) Bonusy ponuky "Výmeny HSDPA - ZC" zo dňa 26.10.2012
- 7) Europe data bez poistenia
- 8) "++++"
- 9) 8,00 EUR
- 10) 17,99 EUR alebo uľastnický program typu VPN
- 10) "++++"
- 11) 24
- 12) 79,00 EUR

IKD dodatku: 6537489  
Č. MT GSM  
č. zmluvy o pripojení: A6733542

- 1) Mobilný internet Klasik
- 2) Huawei E3131
- 3) "++++"
- 4) 1,00 EUR
- 5) Výmeny HSDPA - ZC
- 6) Bonusy ponuky "Výmeny HSDPA - ZC" zo dňa 26.10.2012
- 7) Europe data bez poistenia
- 8) "++++"
- 9) 8,00 EUR
- 10) "++++"
- 10) 17,99 EUR alebo uľastnický program typu VPN
- 11) 24
- 12) 79,00 EUR

V zmysle príslušných položiek Identifikácií je celková kúpna cena všetkých MT, ktoré sa predávajú na základe Dodatkov, ktorých Ident. kódy Dodatkov (IKD) sú uvedené v tomto Blánku, dohodnutá vo výške 3,00 EUR Sk (vrátane DPH).

### Čl. 3 Záverné ustanovenia

- 3.1 Účastník vyhlasuje, že pred uzavretím tejto Dohody, ktoré je zároveň uzavretím jednotlivých Dodatkov, ktorých Identifikácie sú obsahom článku 2 Dohody, bol podrobne oboznámený so štruktúrou Dohody a väzbami jej jednotlivých súčastí, ako aj s právami, ktoré z Dohody a jednotlivých Dodatkov uzavretých jej prostredníctvom vyplývajú ako aj so všetkými podmienkami a/alebo povinnosťami, ktoré sa podľa nich zaviazal splniť, a súčasne, že bol v plnom rozsahu upozomený na príslušné dôsledky, ak podmienky a/alebo povinnosti nesplní alebo poruší.
- 3.2 Zmluvné strany sa dohodli, že Dodatky, ktoré boli uzavreté prostredníctvom tejto Dohody, sú samostatné zmluvné akty a ďalšia právna existencia a právny osud každého z nich bude prebiehať samostatne a bez ohľadu na právny osud ostatných Dodatkov uzavretých touto Dohodou (tým nie je dotknutá možnosť spoločného zániku viacerých Dodatkov v dôsledku zániku platnosti Zmluvy o poskytovaní verejných služieb).
- 3.3 Účastník podpísalom tejto Dohody potvrdzuje prevzatie MT uvedených v Identifikáciách.
- 3.4 Dohoda ako aj každý z Dodatkov, ktorých hromadne uzavrel je obsahom tejto Dohody, nedobudnú platnosť a účinnosť v deň, v ktorom Dohodu podpíšu obidve zmluvné strany. Ak k podpísaniu Dohody nedôjde obidvomi zmluvnými stranami v jeden deň, nedobudnú Dohoda a jednotlivé Dodatky platnosť a účinnosť v deň, v ktorom Dohodu podpíše oprávnený zástupca zmluvnej strany, ktorá ju podpíše po tom, čo bola Dohode predtým podpísaná druhou zmluvnou stranou (resp. jej oprávneným zástupcom). Táto Dohoda sa uzatvára na dobu určitú, a to na dobu odo dňa jej uzavretia do okamihu zániku platnosti všetkých Dodatkov, ktorých uzavretie je predmetom Dohody.
- 3.5 Táto Dohoda sa vyhotovuje v dvoch exemplároch, pričom každá zo zmluvných strán obdrží jedno vyhotovenie.

Bratislava, dňa

Bratislava, dňa

Účastník:

Za Orange Slovensko, a.s.